

不学习华语，吃亏的只能是自己

华京京

建国总理李光耀的新著《我一生的挑战——新加坡双语之路》中英版最近同时面市，该书讲述了过去半个世纪，新加坡如何推行双语政策的进程。

虽然中国的崛起为我国双语政策带来了契机，但李光耀在新书中，也揭示了我国双语精英难求的现实难处。他在书中提到：“在新加坡，如何寻找下一个曾经学过12年华文的总理呢？华校已经不存在了。你可以找到特选学校毕业，在北大或清华待了一两年的，有语言能力，但文化背景不同。”

对此，笔者非常有感触，因为随着中国经济的崛起，掌握和精通华语极其重要，华语已成为英语之后，最广泛应用的语言。李光耀高瞻远瞩，他提醒新加坡人：“我们需要有知识和技能的国民，所以国人一定要掌握好英语和华语，因为要是你不懂得华语，你将没有华人应有的民族自信，也自然无法受惠于中国的崛起。”

然而，目前在新加坡精通华语的人才越来越少。

如果直接从外国引进又面临两个问题：一是他们虽然华语好，但英文水准往往达不到精通双语的要求；二是要考虑新加坡人对外来人才的心理接受能力。

因此，最好的办法就是李光耀所说的那样，把一些新加坡年轻人送去中国的顶尖大学浸濡或深造，使这些年轻人的华文和英文，都具有相同水准的听、说、读、写能力，更重要的是他们的中英互译能力。

对此，笔者有切身体会。六年前，笔者获得新加坡报业控股奖学金，放弃去英国深造的机会，选择到北京大学攻读经济学。经过四年在北大的学习，无论是在经济学专业方面，还是在华文方面，我都觉得获益匪浅，深深感到当初的选择是对的。

回忆当初我在华中和华初学习时，曾自我感觉良好，认为自己的华语已达到较高水准，但去了北大我才知道自己的不足。我的华文水平与中国学子相比，差距实在太大，在听说方面还好，但在读写能力上就有了天壤之别。特别是一到考试，要完全用华文作

答，有些题目心中虽然十分明白，但要用华文在有限时间内表达出来，我不禁感到相当困难，有时更心想，如果能用英文作答就好了。但事实上当然是不可能的，所以我只好硬着头皮作答，有些华文词不会写或一时想不起，就干脆用英文来代替。幸亏，老师还算谅解我，酌情处理，让我勉强过关。

从那以后，我就认识到必须认真地学习、努力地提高我的华语水准，特别是读写能力。语言与文化是相辅相成的，我也让自己尽可能地多接触中国历史故事、诗词歌赋、成语典故等。这些学习的历程，让我越来越发觉华文的博大精深，为我开启了一道通向中国文化和智慧的大门。

经过在北大四年的学习和生活，我的华文水准得到提高，知识面也得以丰富和扩大，让我觉得更成熟、充实和自信。这也让我在目前的工作中，能更熟练地掌握中英互译能力，能够从多方渠道获得最新、最快的信息。

我记得，《联合早报》在2009年8月曾报道过，当时的内阁资政李光耀谆谆善诱国人，华族新加坡人如果愿意学习华语，将能在享有中国今后经济发展的好处时如虎添翼，不学习华语，吃亏的只能是自己。

作者是《新明日报》记者